نومرو

❊ ۱۸۹۱ ❊

پازارایرتسی

فی ۹ ربیع الآخر سنه ۱۲۹۴ | فی ۱۱ نیسان سنه ۱۲۹۳

سنه لکی بر یوزلك قائمه نسخه سی ۴۰ پاره در | اداره سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه سنده در

# تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هرکون نشر اولنور .

## قسم رسمی

### ❊ دونکی علاوه ❊

### ❊ هیئت مبعوثان ❊

(اون سکزنجی اجتماع)

فی ۷ ربیع الاخر جمعه ایرتسی کونی

هیئت مبعوثانك بوکونکی اجتماعی دولتلو احمد وفیق پاشا حضرتلرینك ریاست جلیله لری تحتنده اوله رق تشکل ایلمشدر .

رئیس — بوکونکی مذاکرهٔ علنیه مز ساعت درتده کشاد اولندی . اولکی مجلسك خلاصه سی اوقونسون .

کاتب ریاست عزتلو منیر بك افندی یکن مجلسك خلاصه سنی اوقویه رق قبول اولندی .

یکیشهرلی زاده احمد افندی — افندم صالی کونی مأذونا بولنه مامشیدم . اوکون اوقونان خلاصه ده کویا جمیع دفتردارلر سارق اولدیغنی سویلشم دیه کوسترلمش حالوکه بویله دکلدر . اخوانمزدن صورلسون .

رئیس — ضبط اولنسونده مذاکره دن صکره باقه رز .

سبوح افندی — بلدیه نظامنامه سنی باشدن اوقومغه باشلادی ایکنجی بنده قدر اوقودی .

رئیس — بوماده لر حقنده انجمنك برقراری وارمیدر .

حسن فهمی افندی — وار افندم دیه انجمن مخصوص طرفندن قلمه النان مطالعه نامه یی قرائت ایلدی که خلاصه سی قانونك برنجی ماده سنك فقرهٔ اولاسی درسعادت حدودینی مبین کورلمکله ابقا و فقرات سائره سی خریطه یه مراجعته متوقف اولدیغی جهتله تدقیق ایدلمسی و ایکنجی ماده یه کلنجه درسعادت مبعوثاندن احمد حلمی افندینك درسعادتی یکرمی دائره یه تقسیمده بیوك محذور اوله جغنه و بونلرده یکرمی بشر موظف مأمور اولوب جمله سی سنوی اون ایکیبك کیسه اقچه ایله اداره اولنه جغنه و بومصرف بلدیه حاصلاتی خمسندن تسویه ایدیله جك اولوب شوحالده بلدیه لرك سنوی التمش بیك کیسه وارداتی اولمسی لازمکله جکسه ده بو وارداتك نصفی بیله موجود اولمدیغنه وسائره یه دائر سرد ایتمش اولدیغی اعتراضاتك حکایه سندن صکره انجمنك بوفکرده اولمدیغندن و استانبول شهرینك جسامتنه نسبتله نظامك بوفقره سی انجمنده بر رأیه قارشو طقوز رأی ایله ابقا ایدلدیکندن عبارتدر .

راسم بك — ممالکتلرنجه بلدیه ریاستنده واعضالغنده بولنمش اولنلر ایچمزده خیلیجه موجوددر . بونلردن مرکب بر انجمن یاپیلسه ظن ایدرم که استانبولك یکرمی دائره یه انقسامی ازیله کوریلور . مصارفه کلنجه اندن قورقق لازمکلمز . مصارف دائما دائره نك بیوکلکنه کوچکلکنه کوره اولور .

خدا ویردی افندی — استانبولك جسامتنه وایلروده دها زیاده بیویه جکنه نظرا ایلروده یکرمی دائره دن زیاده یه دخی احتیاج کوریله جکدر فقط شمدیکی حالده یکرمی دائره یی چوق کورمامللی ازده کورمامللی کافیدر .

احمد حلمی افندی — دوائر بلدیه مصرفله اولور بوده اهالیدن چیقاجق شمدیکی حالده بومصرفك قارشولغی کوریله میور بونی نره دن بوله جغز . بشیوز موظف مأمور میدانه کلیرسه قارشولق کوسترملی قارشولق بولنسونده ایسترسه فرق دائره یاپیلسون . بن تقسیمده اعتراض ایدرم . ازجمله پاشا لیمانندن باشلایه رق اسکدارك بیوك اسکله سنه قدر اوچ دائره نك حدودی وار . اره لری بشیوز ادیمدر . برطبله کار محله ایچندن کیده جك اولسه بو اوچ حدودی کچمدکچه برشی صاته مز . بوده حریفك اوچ طرفدن تضییق کورمسنی موجب اوله جق . بوده ارزاق وحوایج خصوصنده اهالیجه صعوبت کوستره جك .

سعدی افندی — استانبولك جسامتی ونفوسنك کثرتی معلوم . بورایه هرطرفدن کلان کیدن ادملر معلوم یکرمی دائره چوق کوریله مز . فقط مأمورلری لزومندن فضله بولندیرمیه رق تصرفاته رعایت اولنمسی لازمدر . بونك ایچون راسم بکك دیدیکی کبی بلدیه امورنده بولنمش آدملرله استانبولك احوالنه وقوف تامی اولنلردن بر انجمن تشکیل ایدوب ایشی مذاکره ایتمك لازم .

حسن فهمی افندی — نظامنز اقتضاسنجه هرشعبه دن انتخاب اولنه جق ذواتدن مرکب انجمن تشکیل اولنور بورسم اجرا اولنمشدر . دیکر انجمنه احتیاج قالمز بوندن صکره اکر شعبه لردن کیده رك بر کره مذاکره اولنمسنی ایسترلرسه نظاما حقلی اوله بیلورلر . اوحالده نهایت قراری ویریلور . فقط بعض مطالعات بیان اولنیورکه هنوز خریطه کلامش اولدیغندن انلر قرارلشمدی .

رئیس — اومطالعات تقسیمك حدودینه اعتراض دکلدر دوائرك تعددینه اعتراض اولنیور .

حسن فهمی افندی — احمد حلمی افندی دائره لرك عددینه اعتراض ایتدکلری کبی تقسیمنده ده اعتراض ایتدیلر . حتی باقیلسه دوائرك فرق اولمسی کبی سوزلرده انجمنك رأینه اشتراك کوستریورلر . یکرمی دائره ایفای خدمته باشلایوبده درجهٔ استعداد واقتدارلری کورلدکجه ضمنده فلانه باقیلور برده تصرفاته رعایتدن بحث اولنیور — . بوراسی وظائف داخلیه یه عائد برشیدر وظائف نظامنامه سنده تعیین اولنور . دها بشقه بر مطالعه وارسه بیان اولنسون .

یکیشهرلی زاده احمد افندی — احمد حلمی افندینك افکاری شوندن عبارت اولیورکه دوائر بلدیه معاشاتی اوله رق حاصلاتك خمسی نسبتنده بر مقداری صرف اولنه جق شمدیکی حاصلاتك خمسی ایسه بوکا کفایت ایده میه جك ایشته اصل بوکا جواب ویرملی .

حسن فهمی افندی — اکلاشیلان دائره لرك عددی

[illegible]

نشأت ايديور ظن اولندی . بلديه دنيلان شيئك وارداتی نه اوله جغی دخی وظيفه سی بحثنده كوريلور . هر دائره كندی حاصلاتيله اقتداری نسبتنده آدم قوللانه جق . واقعا بر دائره نك ايرادی چوق ديكری از اوله بيلور . وارداتی از اولان ديكرلری قدر اعمار ايده مز . لكن بونك ايچون مقتدر اولنلری محروم ايتمكده اوله مز . طشره لرده ثابت اولمشدركه دائره نك بر پاره وارداتی اولمديغی حالده ارباب حميت برلشوب برخيلی تنظيمات وجوده كلمش . بناء عليه وارداتی دوشونوبده اكا كوره تشكيلی لازمدر دنيله مز .

احمد حلمی افندی ـ حسن فهمی افندی واردات موهومه يه راضی اولبور . فقط هانكی وجدان راضی اولور كه واردات موهومه اوزرينه بشيوز كشی توظيف اولنسون دائره لر ايرادی معلوم . قنطار جكی وسائره رسوميه كه يكرمی بشبيك كيسه ايدر شهر امانتی قالديغی حالده يتمش بشبيك كيسه يه احتياجی واردر . بشيوزادم يرده اوچ دائره وار . بريسی تنظيمه مقتدر اولديغی حالده ديكری اوله مز سه نه فائده حاصل اولور .

محمد علی افندی ـ اصناف تذكره سی وتمتع ويركوسی خزينه نك باشليجه وارداتی اولوب طشره لرده خزينه يه عائددر . بونلری دائره يه ترك ايتمك اوله مز كچنده دخی سويلمشيدم .

راسم بك ـ اصناف تذكره سی ديورلر ايشته لفظا معنا بلديه يه عائد اولديغی اكلاشيله يور احمد حلمی افندی يه ده جوابم وار . دائره كندی وارداتنی كندی تشكيل ايدر . ادرنه بلديه سی بشبيك غروش وارداتله باشلادی . شمدی قرق بشبيك غروش وارداتی واردر بر دائره نقدر كوچك اولورده كوزل ايش كورير سه وارداتنی كنديسی ارتيرر . واهالی يه بار اولمز . بيوك اولورسه بار اولور .

احمد حلمی افندی ـ راسم بك ادرنه يی استانبوله قياس ايديور حالبوكه بك اوغلی غلطه طرابيه قاضی كوبی كبی استانبولك بعض محللری زنكين ايسه ده بعض محللريده واردركه بش التی خانه آج ياتار .

حسن فهمی افندی ـ برادمك آج ياتمسی بشقه مسئله در بر دائره نك تشكيلده بشقه آج قالان اوله بيلور . لكن دائره هيئتی شوقدر پاره ويره جكسك ديه كيسه يی تضييق ايتمز . اهالی طرفندن منتخب هيئت تنسيب ايلديكی صورتده برمقدارشی ميدانه كتيره جك بوحالده ديمك اولوركه فقيره غنی يه برشی يوقدر شهر امانتی نه موفقيت كوسترمش اولديغی معلومدر . برطرفی تنظيم ايدر ايسه ديكر طرفی اچيق قالور . بونك سببی وسعتی زياده اولديغندن ايشه يتشه ماسيدر .

مانوق قره جه افندی ـ مقاله آتيه يی ايراد ايلر .

مأمورينك مأموريتلری بحق وصداقتله ايفا ايتمك ايچون اول امرده انلرك تعيشنی تأمين ايتمليدر زيرا ضرورتك حكمی يوقدر احتياجات انسانی هر درلو اويغونسزلغه سوق ايدر سوی استعماللر وقوعبولمامق اوزره اول باول واردات تأمينات التنه التوب حاضرلنمليدر شمديلك حكومت سنيه نك كوستردیكی واردات مصارفه كفايت ايده مديكی كوريلور اكر ممكن ايسه دولت برقاچ سنه ايچون برمقدار املاك ويركولردن بلديه لره ترك ايتمليدركه مجلسلرك تشكيلنی متعاقب بلا ظلم وارداتك تزييدينك يولنی بولمه چاليشسونلر املاكلر ويركوسنه بدل واردات حاضرلانديقلری كبی مبلغ مزبور تكرار خزينه يه ترك اولنمليدر وذاتا املاك ويركوسی مملكتك احتياجنه وتنظيمنه صرف اولنمق ايچون ايجاد اولنمشدر سائر دولتلرده ده بويله صرف اولنيور بويله لكله مقصدمزه سرعتله واصل اوله بيلورز .

حلمی افندی ـ حسن فهمی افندی ارقداشمز دوائر رسوماتنك اهاليجه تأثيری يوقدر ديور . عجبا بو رسومات اهاليدن چيقميوبده كوكدن ياغمور كبی می ياغه جق . بوقسه اهالينك مشروبات وحوايج ضروريه سندن می النه جق .

شورای دولت اعضاسندن بدروس افندی ـ بعض دائره لرك قدرتسز اولمسندن بحث ايديليور . اوده دوشونلدی شهر امانتك عمومی ويركولری وار . انلر تحصيل اولنه جق . وهر دائره دن تعيين ايديلان ايكيشر كشيدن مركب مجلس عمومی محتاج اعانه اولان دائره لره اعانه اولمق اوزره حاصلات عموميه دن برمقدارشی ويره جك .

حلمی افندی ـ بونك يری كوسترلسه . برده هانكی دائره نه مقدار ويره جك انیده اكلامق لازم .

حسن فهمی افندی ـ مطالعه اولنه جق ماده وارداتك نه درجه ده اوله جغی قضيه سی دكلدر . دولتجه برطاقم شيلر بلديه يه ترك اولنمش . بونلر موهوم دكل موجوددر عقلا دخی تسليم اولنور كه انتظام حالنده واردات برقاچ قات ارتار قانونلردن مقصد ترقينك حصولی وتشكيل اولنه جق دوائردن منتظر اوله جق شی دخی وارداتك تزييديدر . خاطره كوكله باقلمه رق يوليله اداره اولنورسه واردات نسبتنده تنظيفات دخی تزايد ايدر . بناء عليه هر يرده اولديغی كبی اولا دائره تشكل ايدوب وارداتی از ايسه يواش يواش چوغالور .

رئيس ـ بشقه رأی وارمی .

احمد حلمی افندی ـ حسن فهمی افنديك بويله ايلروده اوله جق وارداته نسبتله بر بأس يوقدر . مأمورلرك تعيين واستخدامی لازمدر ديمسی بداهته قارشو برشيدر . او زون مطالعه يه حاجت كوره مم .

استارجيلر كتخداسی احمد افندی ـ ذات شاهانه حاصلات بلديه يی اهالی يه ترك ايتمش . بو قانون اقتضاسنجه بوندن ده يوزده يكرمیسی معاشاته ويريله جك . اهالی كوزينی آچسون زياده برشی صرف ايتديرمسون . يوزده سكسانی ده تنظيماته صرف ايتديرسون .

حسن فهمی افندی ديوركه نظافتسزلك مأمورينك قلتندن دكل وظيفه لرنده مسامحه لرندن ايلرو كليور . مطلوب انلری تحت انضباطه المقله حصوله كلور .

حسن فهمی افندی ـ اوت اويله در . شهر امانتك تنظيمات وجوده كتوره مديكنه سبب دائره نك وسعتيدر . اما سوء استعمال وارسه اومذاكره نك يری بودكلدر .

صوفيه دن فيضی افندی ـ دوائر بلديه يكی واماثلسز برشی دكلدر امثالی طشره لرده اجرا اولندی . وارداتی ده كوسترلدی بيان اولنان احتمالات بر احتمال عقليدن عبارتدر . موقع اجرايه قويمدقدن صكره نقيصه سنی اكلاشيله مز بركره اجرايه قويلده محذورلر كوريلورسه صكره اصلاح ايدلملی .

محمد علی افندی ـ اصناف تذكره سی وسائر حاصلات ازايسه املاك ويركوسنده علاوه اولنسون دنيله يور . طشره لرده بونلرده خزينه يه عائددر . استانبولده نيچون بلديه يه عائد اولسون . بومضايقه زماننده خزينه نك بش پاره سی بريره ويرلمه سنی آرزو ايدرم بشقه برشی طانيم .

نقاش افندی ـ استانبول ايچون سوز بكادوشمز چونكه مفرداتنی بيلديكم برشی دكلدر . من حيث المجموع شونی سويلك ايسترمكه استانبولك بر مليون نفوسی اولوب يكرمی دائره يه تقسيم اولنور سه بهر دائره يه اللی بيك نفوس دوشر بوقدر نفوسك بر دائره اعتباری لازمدر . يالكز مستخدمين چوق اولمسه وطولغون معاش ويرلمسه ودائره سنه كوره مأمورلر قوللانيلسه فنا اولمز .

احمد حلمی افندی ـ بر دائره يه اللی بيك نفوس اصابت ايدر ديورلر . حالبوكه اسكدار اوتوز بيك نفوسدر اوچ دائره يه تقسيم اولنمش . بناء عليه احوالمز نقدر اعتراض ايتسه لر هپ بنی تصديق چيقيور .

حسن فهمی افندی ـ استانبول اهاليسی بر مليون فرض اولنيور هايدی سكز يوز بيك ديه لم اوحالده بر دائره ايچنده قرق بيك نفوس بولنور . طشره لرده بويله قرق بيك نفوسلی شهر وارسه ايكی اوچ دائره يه تقسيم ايديورلر .

رئيس ـ اسكدار نفوسی اوتوز بيكميدر ؟

احمد حلمی افندی ـ اوت افندم . استانبول انتخابی ماده سنده خانه لری كاملا كوردك . التی بيكه وارميور . جغرافياجه برخانه يه بش نفوس اعتبار اولنور . بكونی اوتوز بيك ايدر بن وهم وخيال ايتميورم حساب اوزره سوز سويليورم .



بهاءالدين افندی ـ بركره انجمنه ويرلمش شعبه لرده ويرلسون مذاكره ايده لم .

رئيس ـ بو ايكنجی قرائتدر .

نقاش افندی ـ مادامكه ايكنجی قرائتدر مناسب ايسه رأی عمومی يه مراجعت اولنسون .

سبوح افندی ـ رأيه قونيله مز . يكرمی دائره وبونلرك مصرفی چوقدر دنيله يور . اكر دائره دها ازالور ايسه وسعتی ارتار ايشه باقيله مز . بويله قالمسی بك مناسبدر . اوزا قلغنده ياقينلغنده وسعتنده مناسبتسزلك كوريله يورسه انی خريطه دن اصلاح ايتملی .

سالم بك ـ بحث مصرف جهتنده در . ايرادی حسن فهمی افندی موجود واحمد حلمی افندی موهوم كوستريور . شوحالده كوريورم كه برازی موهوم وبرازی موجود اولمق لازم كليور . بناء عليه مصرفك براز تنقيحيله قبول ايتملی .

رئيس ـ صره كلديسه بنده شخصمجه اولان رأيمی سويله يم . يكرمی دائره چوقدر دنيله يور بونی بز ديمملی يز . اهالی ديمليدر چوق كورنلر اولورسه يانلرنده كی دائره يه الحاق ايتسونلر ازكورنلر اولورسه باشلی باشلرينه بر دائره تشكيل ايتسونلر بزم نه حقمز واردر دولت بوحق وبرطاقم وارداتی اهالی يه ترك ايتمش . وارداتی الويرمش الويرمزمش بو بزم نه وظيفه مز واردات كوكدنمی ياغار دنيله يور . اوت بر دائره ايچنده آدم كبی آدم بولنورسه واردات كوكدن ياغار . حريف سو پرنديی صاتار طاش قرنديلرينی قوللانور بتاقلری طولدير صاتار پاره حاصل ايدر . تجربه ايله كوريورزكه ايكی اوچ دائره مز اولوب بونلر جمله دن زياده پاره صرف ايدرك محله لرينی تنظيف ايديورلر سز بونلره بربيوك دائره يه الحاق ايديكز ديه عقل اوكره تير ايسه كز صكره برپاره ويرمزلر اهالی كندی يشلرينه كلان آدمی بيلور . اوآدملر دخی كوكدن التون ياغدير . حقيقت بودر . اكر دائره كوچك اولورسه آج قالنلره ده باقار قره كركده كی صالمه طومرقده كی فقيری كوره بيلورمیسك . انلره دائره سی همت ايدر . بنم شخصی رأيم بودر . مناسب ايسه برنجی بندی قبول ايدملم .

بونك اوزرينه اغلبيت آرا ايله برنجی وايكنجی ماده لر قبول اولنور . واوچنجی ماده اوقنور .

رئيس ـ بوكا انجمنجه برشی دنيلشمی .

حسن فهمی افندی ـ عينيله قبول اولنمش .

استارجيلر كتخداسی احمد افندی ـ بوبند بلديه نك وظائفنی تعداد ايديور . هر وظيفه سی بوانده لكن غازلر ايچونده وظيفه اولملی غاز ياپديلر . شهر امانتی غاز حسابنی تميزلملی اهالی يه امنيت كلملی .

راسم بك ـ صويوللری مصارفنك عائد اولديغی محللدن تسويه سی ديور بو محل هانكی محللدر ايضاح اولنسون .

شورای دولت اعضاسندن مدحت بك افندی ـ اوقاف خزينه سندن ياپيلان بعض صويوللری واردر انلرك مصارفی عائد اولدقلری وقفدن ويريلور . برده خصوصی صولر واردر .

استارجيلر كتخداسی احمد افندی ـ راسم بك فكرمی ياكلش اكلادی . صويولی ديمدم غاز ديدم .

راسم بك ـ بن صويولنی صوردم افندم .

حسنی بك ـ بر مطالعه مخصوصه م واردر . مذاكره نك نهايتنده عرض ايده جكم .

احمد حلمی افندی ـ بلديه وظائفی ميانده قايقجيلر واپورلر وسائره يه نظارت بحثی وار بونلر شهر امانتنك وظيفه سی اولوب ينه امانته احاله ايدلملی .

مدحت بك افندی ـ بو وظيفه لر وظائف عموميه بلديه در دائره يه مخصوص دكل . عائد اولديغی محله حواله قلنور .

بو صره ده رئيس طرفندن ماده لرك قطعيا قبول ويا عدم قبولی رأی عمومی يه حواله قلنمغله برده مذاكره سی جائز اولمامق اوزره اغلبيت آرا ايله قبول اولندی دردنجی ماده نك قرائتنه باشلاندی .

رئيس ـ دردنجی ماده يه انجمن نه ديمش .

حسن فهمی افندی ـ قوميسر لفظی يرينه مفتش تعبير ايدلمسنه قرار ويرمش .

راسم بك ـ ولايت اصولنه نظرا اداره اعضالرينی بلديه اعضالری انتخاب ايده جك . دردنجی ماده ده ايسه شهر امينی اعضاسنك طرف دولتدن نصب اولنه جغی كوستريليور بوحالده شهر امانتی اعضاسنی دخی استانبولك يكرمی دائرۀ بلديه سی انتخاب ايتملی زيرا ولايات قانونی مذاكره سنده سويلنديكه اداره ايشيله بلديه ايشی بربرينه قارشميه جق . شهر امانتی امور بلديه ايچوندر . حكومت صفتنده دكلدر . اوحالده اعضالرينی مطلقا بلديه اعضالری انتخاب ايتملی .

استارجيلر كتخداسی حاجی احمد افندی ـ شهر امينی استانبول واليسيدر . يوقسه بشقه والی وارمی .

رئيس ـ هم استانبول واليسيدر هم شهر امينی .

سعدی افندی ـ مجلس اداره وعدليه اعضالری دولته ودائرۀ بلديه اعضالری اهالی يه عائد اولوب استدكلرينی نصب وانتخاب ايده جكلری مذاكره اولنمشيدی . شهر امانتی بلديه يه عائد اولديغندن بوراده تصريحی ايجاب ايدر .

بدروس افندی ـ دائرۀ بلديه نك ايكی جنس وظيفه سی واردر . بريسی صرف اهالينك ايشيدركه تنظيف وتنظيم صويوللريدر . بريده عموم ضابطه يه عائددركه دولت بوندن وازكچمز . مثلا سوقاقلرده سلامتله كيدوب كلمك كبی . بووظيفه يالكز اهالی طرفندن منتخب برهيئته حواله اولنسه انلرك وقوفلری اولمديغندن وهفته ده بر تجمع ايده جكلرندن ياپامازلر . اوحالده يكرمی دائره اوزرينه مرجع وانلره معاون اولمق ايچون شهر امانتی يانندۀ برمجلس بولنمق لازمكليور .

احمد حلمی افندی ـ شهر امانتنك بومجلسی يالكز دوائره نظارت ايتمك ايچونسه بوعادتا بلديه اموری ديمك اولور ضابطه يه باقمق ايچونسه اوده ضابطه نك وظيفه سيدر بناء عليه طشره لرده كوچك مجلسلر بيوك مجلسلری انتخاب ايتدكلری كبی قاعدة شهر امانتی اعضاسنی دخی دوائر بلديه اعضاسی انتخاب ايتمك لازمكلور .

سعدی افندی ـ ضبطيه وظائفيله بلديه وظائفی آيری آيری نظاملرنده كوسترلمشدر . بحث اورايه كلنجه بيان مطالعه ايديله جك محللری آيری آيری كوستربلور .

بوراده رأی شودركه طرف دولتدن رؤسا تعيين ايديلور اعضاسنك انتخابی ايسه اهالينك حقوقيدر . اهالی كندی حقوقندن استفاده ايتمليدر .

مدحت بك افندی ـ شهر امانتی بلديه نك مرجعيدر . طرف دولتدن منصوب اعضا اولمليدركه مصالح يولنده جريان ايده بيلسون .

سعدی افندی ـ اعضا انتخاب صورتيله تعيين اولنسه ينه كندی وظيفه لرينی ايفا ايدرلر . اكر افادلری وجهله حكومت طرفندن نصب ايدلسه حكومتك حقوق اهالی يه تجاوز ايتمسی لازمكلور . دولتك حقی بشقه در اهالينك حقی بشقه دولتك بزه بخش ايتديكی حق موجبنجه احاله ايلديكی ايشی كندمز ياپارز .

رئيس ـ مادامكه بوراسی برپايتختدر . وقوجه برضبطيه نظارتی اولوب امور ضابطه يی اجرا ايديور . ومادامكه شهر امانتی اهالی اداره سنه باقيور . اوحالده بشقه درلو تصل اوله بيلور .

بهاءالدين افندی ـ شهر امانتی برهيئت اوله رق تشكل ايديور اكر بو تشكل امور بلديه ايچونسه بلديه قانونی موجبنجه تشكيل اولنملی . ولايت صورتيله دكل .

سالم بك ـ شهر امانتی بر بلديه ايسه اعضاسنی اهالی انتخاب ايده جكی بللیدر يوق اكر بر ولايت مجلس اداره سی ايسه انك اعضاسنی ينه اهالی انتخاب ايتمك نظامی اقتضاسندندر .

خداوردی افندی ـ شهر امينی طرف دولتدن نصب اولنجه اعضاسی اهالی طرفندن انتخاب ايدلسه دها اعلا اولور .

رئيس ـ افندم بومذاكره يی كچه لمی يوقسه تدقيق لازمی .

هیئت — تدقیق لازم .

رئیس — ضبط اولنسونده شورای دولتـه صورله‌رق تکرار مذاکره ایدلسون .

بشنجی ماده اوقوندی .

حسن فهمی افندی — دائرهٔ بلدیه رئیسلرینك طرف دولتـدن منصوب اوله‌جغی کوستریلیور . حالبوکه بلدیه‌لر اهالی ایشیله اشتغال ایده‌جکلرندن رئیسلرینك دخی انتخاب اهالی ایله نصب اولنمسی وبلدیه اعضاسی منصوب اولمیوب منتخب اولدقلرندن بولفظك تصحیحی انجمن قرارندندر .

رئیس — بوکا جواب وارمی .

مدحت بك افندی — بلدیه مجلسلری اهالینك انتخابیله اولسه موافق اولمز . چونکه او مجلسك قاعدهٔ موضوعه‌سنه تطبیقا اداره ایتمك ومعاملهٔ واقعه‌یی قانونه تطبیق ایتمك اهلیته وتجربه وممارسه‌یه محتاجدر . حکومت سنیه مأموریتلری دائما اهلیتلیره تودیع ایدر حقوق اهالی ضایع اولمامق ملاحظه‌سنه مبنی یازلمشدر .

حسن فهمی افندی — بومطالعه ظن ایدرم که هیچ بروقت قبول اولنه‌مز که اهالی کندی ایچلرندن مقتدر بر رئیس انتخاب ایده‌مسون . مأمورینی دنیلان ذوات کرام دخی اهالیدن النمشدر . کوکدن اینمامشدر . دولت اهالیدن ایشنه یارایانی استخدام ایدر . خلق بك اعلا مقتدر درایتلی واعتماد اولنه‌جق برکیمسه بولور ورئیس نصب ایدر .

واقعا امور بلدیه‌یه وقوف واوبابده ممارسه قضیه‌سی شایان مطالعه‌در . مادامکه ایش اهالینك صرف کندی ایشیدر بوده قولایلشور . حاصلی هیئت قانونیه طرفندن بیان اولنان مطالعه انجمنجه قبول اولنه‌مز .

بدروس افندی — حسن فهمی افندینك بیوردقلرینه کوره مدحت بکك سوزینی یاکلش اکلادیلر . مقتدر رئیس بوله‌مزلر دیمدك . لکن قانونده کوردیکمز وجهله بونلر ایکی سنه‌ده تبدل ایتمك اوزره تشکل ایلدکلرندن تبدل ایتدکجه یرینه کله‌جك اولنلر عجمی اولورلر . اوراده برمأمور دائمی صورتده بولنورسه فائده‌دن خالی اولمز .

حسن فهمی افندی — دولت حقنده دائما امنیتمز واردر . هیچ بروقتده اشتباهمز یوقدر . فقط اهالی کندی بولدیغی آدمدن دها زیاده امین اولور حکومتك حق وصایتی هروقت اوزرمزده‌در . فقط بوحقوقیده بزه پادشاهمز احسان ایتدی . کندیلرینك رخصتی اوزرینه بویولده بیان افکار ایدیورز . اهالینك یاپاجغی شی صرف کندی تنظیفاتیدر . حکومته عائد اولان شیئی درعهده ایتمز . حقنه تجاوز ایلمز ضبطیه ایشنه قارشمز . برده رئیسك دائمی ویا موقت اولمسی بحثی واردر . رئیس انتخاب اهالی ایله اولورسه ایشنه باقدیغی زمان درحال تبدیل اولنور . خاطره کوکله باقلمز . اما دولت مأموری اولورسه عزلی ایچون بیك تکلف استر . انك ایچون رئیسلرك انتخابی اهالی النده اولملی .

سلیم بك — شهر امانتنك سکزدن اون ایکی‌یه قدر اعضاسی اوله‌جقمش . بونلرك ایچندن مناسب اولانی رئیس اولسون .

راسم بك — رئیس استر اعضادن اولسون استر اعضا بر رئیس انتخاب ایتسون فقط بو رئیس معاشلیمی اوله‌جق طشره‌لرده بلامعاشدر . بو نظام طشره‌لرده‌ده تعمیم ایدیله‌جك .

حسن فهمی افندی — انجمن بونی اوزون اوزادی‌یه مذاکره ایتدی . لکن استانبولده بلامعاش اولورسه مشکلات اولور موظف اولملی .

سعدی افندی — شو بلدیه رئیسی اوله‌جق ذات اداره‌نك اموری تسویه‌یه مقتدر اولمق ایجاب ایدر اهالی انتخاب ایدرسه درجهٔ اهلیتیده طرف دولتدن تدقیق اولنور و محسناتی کوریلور محاسبه‌جی ومهندس وسائر مأموری ذوات تعیین ایتسون .

حسن فهمی افندی — بویله اولورسه انتخابده اهمیت قالمز . معتمد بر آدم انتخاب اولنسون اندن صکره تدقیق اقردیسی قاله‌النورسه اوله‌مز زیرا بعض آدم فاضل اولورده اجرایه مقتدر دکلدر . سائر مأمورینه کلنجه بردائره‌نك مأمورلرینی ینه دائره انتخاب ایتملیدر دیرم . والا ایشك ایچنه التماس کیره‌رك ایش بوزیلور .

راسم بك — بنده رأیم بودر .

هیئت — هپمزك رأیی بودر .

رئیس — بوبندی کچه‌لمی یوقسه مذاکره‌می ایده‌لم .

هیئت — شعبه‌لرده مذاکره اولنسون .

آلتنجی بند تمامیله قبول اولنوب یدنجی ماده‌یه کلدکده حسن فهمی افندی انجمنك قرارینی اوقور که خلاصه‌سی لزومنه کوره شهر امینی مجلس عمومی‌یی فسخ ایتدیریه‌بیله‌جکی مصرح ایسه‌ده بومأذونیت غیرمعین اولدیغندن فوق العاده ایشلر ایچون مجلس عمومینك قرارینی باب عالی‌یه عرض ایتمسی لزومندن وبرده بودجه لفظنی موازنه جدولی دیه تصحیحدن عبارتدر .

راسم بك — بومجلس عمومی ولایت مجلس عمومیلری کبیمی اوله‌جق یوقسه بلدیه‌یه مخصوص برمجلس عمومیمی . زیرا صوراجق بشقه شیلرمده وار .

بدروس افندی — ولایتلرده بولنان مجلس اداره‌لر کبی برشیدر .

سعدی افندی — خیر اویله اولمامالی . شهرامانتی ریاستنده اولان مجلس بویله مهم اوله‌مز . یا اداره دیملی یا بلدیه دیملی .

راسم بك — دمنکی شهر امینی مجلسنه مجلس اداره دنیلدی شمدی بو مجلس عمومی‌یه‌ده اداره دنیلیور .

بدروس افندی — اداره دنیلان شهر امانتی مجلسیدر . بومجلس عمومی بشقه عادتا بلدیه مجلسلرینك استیناف محلیدر .

راسم بك — اویله اولنجه مناسب .

رئیس — کچه‌لمی .

هیئت — خیر بوکچیلمز .

رئیس — اویله ایسه نه دیرسکز .

حسن فهمی افندی — بو برمبهم صورتده‌در . مجلس عمومینك شهرامانتی انهاسیله فسخی اوله‌مز . اکثریتله مذاکره‌سی لازم کلورسه ینه ممکن اوله‌بیلور .

رئیس — بوفقره اوزرینه ملاحظه‌کز وارمی .

بدروس افندی — دائما بوحقی محافظه ایدرز .

رئیس — تعدیل ایدلسونمی .

بدروس افندی — حالیله قالسون .

حسن فهمی افندی — اسباب موجبه‌سی ایضاح ایدیلورسه بزده قانع اولورز .

سبوح افندی — اشبو بلدیه نظامی طشره مجلسلری نظامنه مخالفدر استانبول ایچون بو استثنا نه‌دن لازم کلسون . شهر امانتی اهالی طرفندن منتخب برمجلسی نه‌دن طاغیده بیلسون .

رئیس — مذاکره‌یه قالسونمی .

هیئت — قالسون .

سکزنجی ماده اوقنور .

حسن فهمی افندی — بوبند انجمنده بحث اولنمغه قالسون .

راسم بك — شهر امانتیله دائرهٔ بلدیه مأمورلرندن اتهام اولنانلر حقنده صرف امور مأموریتلرینه متعلق ایسه بوبند پك کوزلدر . حکومتله اشخاص آره‌سنده‌کی محاکمه ایسه قانون اساسی‌یه مغایر اوله‌جق . ایضاح ایسترز .

حسن فهمی افندی — مأموریتلرینه عائد اوله‌جغی درکاردر .

رئیس — اویله ایسه تصحیحدن وازکچه‌لم . وارتق بوراده قاله‌لم .

بونك اوزرینه حسنی بك مقالهٔ آتیه‌یی ایراد ایلدی .

مجلس مبعوثانك مدتی اوچ درت ماه اولدیغی قانون اساسی اقتضاسندن اولوب شمدی بزم اجتماعمزده برماه شوقدر کون مرور ایلدیکی حالده یالکز ولایاتك تعلیماتی اوقونوب شمدی درسعادت بلدیه‌سنه شله‌دق حالبوکه مدتك ثلثندن زیاده‌سی مرور ایدوب هنوز ولایاتك تعلیماتی اوقونمش و برده‌ها اوقونمسی مدتك آز انقضاسندن اول ختام بوله‌جق وصکره قانون اساسیده حواله بیوریله‌جغی اراده بیوریلان بودجه کبی مواد اساسیه‌یه وقت قالمیه‌جق کبیدر بناء علیه بوخفیف نظامات حقنده انجمنلردن ویریلان قرارلر شعبه‌لرده بالمطالعه تصدیقله قالمش اولان وقتك روحلی مسئله‌لرده صرفی لازم کله‌جکی اعتقادنده‌یم .

بونك اوزرینه برسوز اولوب اولمدیغی رئیس طرفندن لدی السؤال پك طوغری اولدیغی جوابی طرف هیئتدن ویرلمکله ایش استیضاحه قالدی . ورای تدقیق مطبوعات نظامنامه‌سی مجلسه کوندرلمش اولدیغی طرف ریاستدن بیان اولندی .

نیقولا نقاش افندی — مقالهٔ آتیه‌یی ایراد ایلدی .

افندیلرم کچنده بومجلس اعضای کرامندن برذات فوائد



دولت ووطن ایچون برنطق ایراد ایلمشدر نطق مذکورك فذلکهٔ مآلی شوکه عموم الویه داخلنده بولنان متصرف ونائب وتحریرات مدیری ومحاسبه‌جیلر ایله ولایتلرده بولنان الای بکلری کبی باشلوجه مأمورلرك تغییر القابیله یعنی متصرف یرینه قائمقام ومحاسبه‌جی یرینه مال مدیری تسمیه‌سیله معاشلرینك اکاکوره تدنی وضبطیه تعیناتی ومعاشلرینك تنصیف ایتدیرلمسندن عبارتدر ذات مومی الیه حضرتلرینك افکاری مجرد خیر دولت ووطنه مبنی اولدیغنه اصلا اشتباهم یوقدر انجق مطالعهٔ مذکوره بنده‌کزك رأیمه مغایر کورندیکندن بوبابده وارد خاطر عاجزانه‌م اولان بعض مطالعاتك عرض وایرادینه ابتدار اولنور شویله‌که .

ذات مومی الیهك نطقندن فقط اسم تبدیل اولنمق مراد ایسه بوندن هیچ برثمره حاصل اوله‌میه‌جغی درکاردر یوق هم اسم وهمده شخصك دکشمه‌سی یعنی متصرفلغه بجا اولان ذاتلرواده قوللانلمیوب یرینه یالکز قائمقاملغه صالح اوله‌بیله‌جك برذات نصب اولنسون مراد ایسه بوبتون بتون ایشلری محور صحیحندن اخراج ایدوب ادارهٔ ملکیه‌یی یوز اللی سنه کیرویه دوندرر چونکه ایش اربابنه ویرلمامش اولور وبوندن تکون ایده‌بیله‌جك وخامت وسقامت ادنی مطالعه ایله ظاهره چیقار نه کبی برادمك یالکز قرق بطمان طاشیمغه اقتداری اولدیغی حالده اکا سکسان بطمان یوکلدیلور ایسه یوك اصلا یرینه واصل اوله‌میه‌جغی بدیهیاتدندر معاش بحثنه کلنجه بنده‌کز ظن ایدرم که الآن ویرلمکده اولان معاشات زائد درجه‌ده دکلدر مثلا متصرفلره ویرلمکده اولان یرینه کوره شهری یدی بیك غروشدن اون ویا اون بش بیك غروشه قدردر بومعاش ایسه سائر دولتلرده برمتصرفه دکل برقونسلوسه بیله ویریلور وبوندن اشاغی تنزل اوله‌مز زیرا متصرف ضروری اولان مصرفنی تحصیل ایده‌مز ایسه مصلحت محاذیر عدیده‌دن سالم اوله‌میه‌جغندن ماعدا متصرفین کرام دنائت وسفالت حالنده یاشه‌یه‌جق اولورلر ایسه دولتك ناموسنه طوقنور بوده تجویز اولنماز وکذا نائب وتحریرات مدیری ومحاسبه‌جیلرك معاشلری بوقبیلدندر بونه دیمك متصرفك معاشی بشبیك وقائمقام ونائبك بیك بشیوز ومحاسبه‌جینك بیك ایکیوز غروشه تنزل ایدیلور ایسه دیمکدرکه بزرخصت ویریورز کیدك باشکزك چاره‌سنه باقکز یوغیسه نصل اداره ایده‌جکلردر وبویله شیلردن ملك معمور واحیا اولمز بناء علیه خاطر عاجزانه‌مه کلورکه بومعاشات یا علی حالها ابقا ویاخود ممکن مرتبه ضم اولنمسی اقتضا ایدر زیرا مأمورك کوزی طوق اولملیکه بشقه شیئه اهتمام ایتمیوب عهده‌لرینه محول اولان مصالحك محور لایقیله اداره‌سنه تشبث ایتسونلر وشو زوکردلك بلیه‌سنه مبتلی اولان ذاتلر بیلورلرکه برادم احتیاجده بولنور ایسه اصلا الندن ایش کلمز واشبو معاش قلتی ماده‌سندن طولایی اعضای مجالس بحثنه کلنجه بونك واجب دقت واعتبار ماده اولدیغنی ظن ایدرم چونکه بونلرك معاشی اوچ درتیوز غروشدن عبارتدر فی زماننا هر نرده اولورسه اولسون وهرنقدر برادم ادنی حالده تعیش ایتمك استسون بوقدر جزئی مقدار ایله هیچ برکیمسه کچنه‌میه‌جکی درکاردر مصیبت شوکه اکثر محالده اعضای مجالس اواسط ناسدن النیورلر حریفلك نه مالی وارکه کندو ایرادندن تعیش اولنسون ونه‌ده معاش کافی ویریلورکه اول معاشدن اداره اولنسون تحف بوکه مجالس تمییز اعضالری هرکون صباحدن اخشامه قدر چالیشه‌جقلردر یعنی خدمتلری اقتضاسنجه بشقه ایش یاپمغه مقتدر دکلدرلر بناء علیه بیچاره بشقه یوله صاپمغه مجبور اولیور بوحالده اعضالر برقنا یولده بولنورلر ایسه معذور طوتیورم فقط ایش اکثر محالده بووجهله جاری اولدیغنی عرض ایدیورم حالبوکه عباداللهك کافهٔ حقوقلری بوذاتلره تسلیم اولنمشدر بنابرین مجالس اعضالرینك معاش قضیه‌سنه نظر وتدقیق اولنمق اقتضا ایدر ضبطیه‌نك تعیینات ومعاشلری بحثنه نقل کلام اولنجه بونلر زواللی مجالس اعضالرندن دها بترلردر چونکه بونلرك معاشی غایت دون اولدیغندن وچوغی‌ده عامهٔ ناسدن المقده اولدقلرندن ضروری اولان مصارفلرینی چیقارمق ایچون بعض یرلرده اتمدکلری هذیان قالمدی وبونلرك یدینه تودیع اولنان مصالح نقدر اهمیتلی اولدیغی جمله عندنده محققدر بناء علیه بونلرك‌ده معاشلری حد لایقنه ابلاغی اقتضا ایده‌جك ایسه‌ده بوبحثك شمدی صره‌سی اولمیوب واردات ومصارفات موازنه جدوللری بومجلسه ورودنده ایجابنه باقیله‌جقدر .

افندیلرم

نطق شریف عالیده وقانون اساسینك بعض محللرنده بیان بیورلدیغی اوزره دولت ووطنك اعمار واسباب تقدمی خیلی اسبابه موقوف اولوب ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده مدفون بولنان انواع معادنك ظاهره اخراجی وزراعت وصناعت وتجارتك تقدم وترویجی اسبابی وفنون ومعارفك نشر وتعمیمی وطرق ومعابرك اصلاح واعمالی کبی شیلردن عبارتدر بونلری فی الحقیقه قوه‌دن فعله چیقاره بلورسه‌ك اولوقت دفینه‌لر بولندی دینسه جائزدر فقط چاکرلری بودفعه‌کی خطابمده بوکا دائر برشی سویلیوب صره‌سی کلور ایسه تخطار اولنه‌جق شیلر بوهیئت شریفه‌یه عرض اولنه‌جقدر شمدیکی مقاله‌مده بنده‌رفیقمز بولنان مومی الیه ذات محترمك ایراد ایتدیکی نطقك دائره‌سنده بولنه‌رق مأمور ملکیه حقنده نه‌یولده معامله اولنمق اقتضا ایده‌جکی بحثنده بولنه‌جغم شویله‌که بوخطابده عرض وبیان اولندیغی اوزره معاش مأمورینك کثرتنه باقلیوب لایقیله اداره ایده‌جك قدر مأموره معاش تخصیص اولنمسی اقتضا ایدر وبو مأمورلرك مهما امکن لسان دولتدن ماعدا لسان اهالیدن دخی بیلملری اقتضا ایدر واهالیٔ وطنیدن مأمور اولمسون لاقردیسی برطرف ایدلمسی اهم والزمدر فقط اول مأمور کیم اولور ایسه اولسون اولا مأموریتدن امین اوله‌جقدر یعنی قانون اساسیده بیان بیورلدیغی اوزره هیچ برکیمسنه بغیرحق مأموریتدن عزل اولنمیه‌جقدر هربر مأمورك مأموریتدن اخراجی یا استعفاسنه ویا کندوسنك موافقتیله دیکر دها بیوك برمأموریته ویاخود خطا وجنحه‌سی ویا عدم اقتدارلری بحق تبین ایتمسنه مبنی اوله‌جقدر ومأموریتی لغو اولنان مأمورك اکا معادل اولان بشقه برمأموریت وار ایسه اکا یوق ایسه ایلك اچیله‌جق مأموریته النمسی اقتضا ایده‌جکدر .

ثانیا تقاعدلك قاعده‌سی نظامات عسکریه‌ده جاری اولدیغی کبی مأمورین ملکیه حقنده‌دخی تعمیم اولنه‌جقدر .

ثالثا برمأمورك جنحه وقباحتی ظهور ایدر ایسه اصلا وقطعا مسامحه اولنمیه‌رق برموجب قانون جزا تأدیبی فعلا اجرا اولنمق قضیه‌سیدر ورشوت بلیهٔ وخیمه‌سنك بحثنه کلنجه شومصیبت کیمسه انکار ایتمزکه بعض یرلرده بلامبالات جاریدر بونك قانونا شدید جزاسی وار ایسه‌ده مأمورك معاشی قلتنه ودوام وظیفه‌سندن طولایی امین اولمدیغنه بناء ناس کوزنده نوعما معذور باقیلور ایدی انجق بالاده عرض اولنان نظام وضع اولنوب تمامی تمامنه اجرا اولنور ایسه ارتق مأمورلرك دیه‌جکلری قالمیه‌جغندن برمأمور بویله برخطاده بولنور ایسه معذرت نظریله باقلیوب هرکس اه جانی آلسون شدید جزا کورمکله وسائرلره عبرت اولمغه مستحق دیه‌جکندن قانون جزا بومثللولر حقنده بلامرحمت اجرا اولنه‌جقدر .

بوصورتله ایش جریان ایدر ایسه هرکس امین اوله‌جغنه ومصالح ملك ووطن صورت حسنه ومنتظمه ایله یوریه‌جکنه اصلا اشتباهم یوقدر .

یا اسیادی

بو افکار خاطر عاجزانه‌مه ورود ایتدیکندن بوهیئت شریفه‌یه ایرادینه ابتدار ایلدم نزد عالیه‌کزده دخی تذییب بیورلدیغی حالده ینه بوراده بعدالمطالعه مجلس اعیانه تقدیم اولنمق اوزره شورای دولت معرفتیله بوشیلره دائر قوانین ونظامات تجدیدینه امر اعطا اولنمق اوزره بومطالعاتك وکلای عظام حضراتنه تقدیمنی مناسب کوررم .

نوفل افندی — نقاش افندینك اوقودیغی تقریر ایکی‌یه منقسمدر . بری کچنده بنم ویردیکم تقریرك جوابی .

ایکنجیسی دولت علیه طرفندن تعیین مأمورین حقنده بر تعدیلات کوسترمکدن عبارتدر . ظن ایدرمکه تقریرمك اساسنه دقت بیورلمدی . چونکه بویله ایسه شویله ایسه دیه بیان تحیر ایدیور . بن هم تصرفه رعایت ایتمش همده امور عوامی دوشونمش ایدم معاشلرك تقلیلی انفار ایچون دکل ایدی بن بونی سویلدم . بیوك مأمورلر حقنده ایدی . نفرلر ایچون یتمش بش غروش آزدر بیله . فقط بر تحریرات مدیری معیتنده بوقدر کتبه دخی وارایکن بشبیك . یدی بیك بشیوز الك اشاغی ایکی بیك بشیوز غروش معاش آلور . بو معاشلر دشمن اوکنده فدای جان ایده‌جك اولان درت بلوکك معاشیدر . بن تصرفی بونلر ایچون سویلدم . نفرلر ایچون دکل مأمورلرك اسملرینی دکیشدیرمکدن مقصد زمان فتحدن اون بش یکرمی سنه اوله کلنجه‌یه قدر اولان عنوان و معاش ایله ولسون . قائممقام والینك قائممقامی دیمکدر .

بونلرك درت بیك غروش معاشی وارایدی . هم دولتك قانونلرینی همده اهالینك ایشنی اجرا ایدرلر ایدی . شمدی اسملر دکشدی . یالکز معاشلری آرتدی .

رئیس — یکچنده بر کوزل قرار ویردیکزکه بو مقوله شیلری دفتر موازنه کلدیکی وقت بیله سویلیه‌لم دیدیکز .

علی نقی بك — مأمورینك معاشی آزدر دیورلر . بن شمدی بر مثال کوستره‌یم . اوده قصوه والیسی رفعت پاشادر . پك مقتدر بك عفیف بر ذاتدر . ایکی سنه اول بر حالده ایدی . طقوز بیك غروش معاشی وارایدی پك اعلا عربه‌سیله وغایت استقامتله اداره اولنوردی . شمدی مسموعاتمه کوره قرق بیك غروش معاش ویریورلر . بوکا اقتدار یز وارمیدر . اداره‌ٔ مالیه‌مزی محافظه ایده‌لم . قونسولید دوشدی قائمه‌نك اعتباری قالمدی . بو حالا مصرفی دوشونمز ایسه‌ك دها فنا اولورز . بویله ویرمکله اداره‌جه مشکلات دها چوغاله‌جقدر .

رئیس — بونلر کوزل فکرلردر افندم . لکن دها بو بحثك وقتی کلمدی .

یانیه‌دن مصطفی بك — موازنه دخی بزم ایشمز دکلی . جمله‌دن مرجح ومقدم ایش موازنه ایشی اولدیغی ایچون اکا جمله‌دن اول باقلیز .

هیئت — هپ بورأیده یز .

رئیس — قانون اساسیده مجلس عمومینك کشادی عقبنده بو دجه‌یه باقیله‌جغی فرمان بیورلیور .

حسن فهمی افندی — پادشاهمز افندمز حضرتلرینك دولت وملت حقنده مبذول اولان عنایاتنه بر لاحقه‌ٔ فائقه اولمق اوزره بحریه نظارت جلیله‌سندن کلان تذکره ایله هیئت مبعوثان زرهلی دونغای همایونی کورمکه دعوت بیورلمش اولدیغندن واپور مخصوص ایله هیئتجه بیوك دره‌ده‌کی دونغای همایونه کیدلدی کورلدی ضابطان وافراد عساکر شاهانه طرفندن پك بیوك رعایتلر ایدلمسیله ممنونیتمز درجه‌ٔ غایه‌یه واردی . بناء علیه بر تشکرنامه عریضه‌سی قلمه النه‌رق خاکپای حضرت پادشاهی‌یه تقدیم اولنمسنی لازمه‌دن کورمکده اولدیغمدن بونك هیئت عمومیه‌یه توصیه‌سنی ذات ریاستپناهیدن رجا ایدرم .

هیئت — پك مناسب پك لازم .

رئیس — ایدینده کثرتله چکرکه ظهور ایتمش چاره سنه باقلمق اوزره امرلر کتمش بورایه‌ده بیلدیریورلر . انجمنه حواله ایده‌لم . بو سنه اجتماعمز بناسی موقت اولدیغندن کله‌جك سنه‌کی محل اجتماع ایچون ورقه‌ٔ رسمیه‌سی کلمش بر انجمن تعیین اولنملی‌ده بر آن اول ایشه باقلی . ایکی اوچ عرضحال وارکه ایچلرنده مهم سوزلر واردر برده بر ماده‌ٔ مخصوصه اوزرینه ایدین مبعوثی احمد افندینك سویلیه‌جکی وارایدی . انیده دیکلیه‌لم .

احمد افندی — افندم صالی کونی مأذون اولدیغم جهتله کله‌مامش ایدم . اوقونان ضبط خلاصه‌سنده بتون دفتردارلره خرسز دیمش اولدیغم یازلمش . بویاکلشدر . تحقیق ایدلسون . اخوانمز بویله بر سوز سویلدیکمه شهادت ایدرلر ایسه راضیم (برچوق سسلر) سویلمدی سویلمدی .

رئیس — بو سوزی سویلدیکزمی سویلمدیکزمی .

احمد افندی — سویلمدم افندم .

رئیس — اویله ایسه سویلمدم دیمك کافیدر . بوکونکی مجلسمز تمام اولمشدر اوراق مهمه ظهور ایدر ایسه ایکی ساعت صکره بر اجتماع دها یاپارز ظهور ایتمز ایسه شعبه لرده بوکونکی ایشلرله اشتغال ایلرز .

## توجیهات

یانیه ولایتی مستشارلغی دعاوی‌ٔ خارجیه کتابتی معاونلرندن عزتلو یعقوب افندی‌یه

یدنجی اردوی همایون محاسبه جیلکی اوچنجی اردوی همایون محاسبه جیسی سابق سعادتلو اشرف افندی‌یه

اوچنجی اردوی همایون محاسبه جیلکی رتبه‌ٔ اولی صنف ثانیسیله اردوی مذکور تحریرات مدیری سابق سعادتلو صالح بکه توجیه بیورلمشدر .

( ادرنه ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه )

( وارد تلغراف )

ادرنه طابوری دائره‌سنده بولنان عساکر مستحفظه‌یه پلاسقه وسلاح ایله برر جفت چاریق ویرلمش ایسه‌ده بونلرك البسه‌سی متنوع وکهنه اوله‌رق عادتا کویلو باشی بوزوق هیئتده بولندقلرینه وبوایسه یار واغیاره قارشو یاقیشقسز کورندیکنه مبنی ادرنه‌ده متمکن صنوف تبعه اصحاب ثروتی طرفلرندن بر دفترا چیله‌رق اعانه‌ٔ نقدیه طوپلانمقده و بر طرفدن البسه‌ٔ مذکوره اعمال اولنمقده اولدیغی کبی بو کره قلبه متصرفلغندن بالعموم اهالی‌ٔ عثمانیه‌سی طرفلرندن اعانه‌ٔ البسه اعمالنه تشبث ایلدیکی بیلدیرلمکله محلنه بیان تشکرله جواب یازلدیغی عرض اولنور .

اون سنه دنبرو قلعه جك حوالیسنده کشت وکذار ایله ابنای سبیله ایصال دست خسار ایدن رؤسای اشقیادن نجیب ایله رفیقی محمد نام شخصلر سایه‌ٔ قدرتوایه‌ٔ حضرت پادشاهیده دردست ایتدیریله‌رك تحقیقات استنطاقیه‌لرینه باشلانلدیغی کنقری متصرفلغنك اشعاری اوزرینه قسطمونیدن باتلغراف مخصوص داخلیه نظارت جلیله‌سنه بیلدیرلمشدر .

قوچانلو محتاجین و متقاعدین معاشلرندن بشقه صورته مربوط اوله‌رق خزینه‌ٔ مالیه‌دن ویرلمکده اولان مأمورین ومتقاعدین معاشلرندن کچن طقسان ایکی سنه‌سی کانون اول غایه‌سنه قدر ویریله‌میوب قالمش اولان معاشاتك مدت مدیده ایفا اولنماسی اصحابنك دوچار مشکلات اولمسنی انتاج ایلیه‌جکنه بناء اشبو تاریخدن اعتبارا و سنه‌ٔ جدیده‌یه محسوبا معاش اعطا اولندقجه یعنی هر دفعه خزینه‌ٔ مالیه‌دن طقسان اوچ سنه‌سی معاشلری ویرلدکجه ذکر اولنان اسکی معاشاتك عمومنه محسوبا دخی خزینه‌نك بولندیغی حاله نظرا یوزده اون نسبتنده اوله‌رق آقچه اعطاسی مقرر اولدیغندن و بونك وقت اعطاسی رسما غزته‌لرده اعلان اولنه‌جغندن بو کیفیت شمدیدن جمله‌نك معلومی اوله‌رق بویله بر اعلان کورلمدکجه اسکی معاشلر ایچون وقتسز خزینه‌یه مراجعت اولنمامسی بیان و اخطار ایدیلور .

## مواد اعلانیه

سرای همایون حطب انبارینك اشبو سال رومی اداره‌سی ایچون النه‌جق اولان میشه حطبنك بهر چکیسی یوزلك قائمه یوز غروش حسابیله یکرمی ایکی وکورکن حطبك کذلك یکرمی غروشده طالبلری عهده‌سنده اولوب اشبو نیسانك رومینك اون دردنجی پنجشنبه کونی قرار قطعی ویریله‌جکندن تنزیل ایله اعطایه طالب اولنلرك یوم مذکوره قدر خزینه‌ٔ خاصه اداره مجلسنه کلملری .

باب عالیده کائن تقویم خانه ده باصلمشدر